



www.caleffi.com

Table with 2 columns: Model (e.g., 140340 DN15/1/2") and Pressure (e.g., 5-30 bar).

ITALIANO

ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE, LA MESSA IN SERVIZIO E LA MANUTENZIONE

Vi ringraziamo per averci preferito nella scelta di questo prodotto.

Ulteriori dettagli tecnici su questo sito sono disponibili sul sito www.caleffi.com

REGOLATORE DI PRESSIONE DIFFERENZIALE serie 140

VALVOLA INTERCETTAZIONE E PREREGOLAZIONE serie 142

Avvertenze

Il significante istruzioni devono essere lette e comprese attentamente prima dell'installazione del prodotto.

ATTENZIONE: UNA MANCANZA NEL SEGUIRE QUESTE ISTRUZIONI POTREBBE CAUSARE PERICOLI.

Si consiglia di leggere le istruzioni per la sicurezza riportate sul documento di confezione.

LASCARE IL PRESENTI MANUALE AD USO E SERVIZIO DELL'UTENTE

SMALTIRE IN CONFORMITÀ ALLA NORMATIVA VIGENTE

Function

The differential pressure regulating valve (Ap) keeps constant, at the set value, the difference in pressure existing between two points of a hydraulic circuit.

Caratteristiche tecniche

Materiali

Corpo regolatore Ap: lega antiodorezione CR EN 12165 CW602Z

Corpo valvola di bilanciamento: lega antiodorezione CR EN 12165 CW602Z

Caratteristiche tecniche

Materiali

Corpo regolatore Ap: lega antiodorezione CR EN 12165 CW602Z

Corpo valvola di bilanciamento: lega antiodorezione CR EN 12165 CW602Z

Caratteristiche tecniche

Materiali

Corpo regolatore Ap: lega antiodorezione CR EN 12165 CW602Z

Corpo valvola di bilanciamento: lega antiodorezione CR EN 12165 CW602Z

Caratteristiche tecniche

Materiali

Corpo regolatore Ap: lega antiodorezione CR EN 12165 CW602Z

Corpo valvola di bilanciamento: lega antiodorezione CR EN 12165 CW602Z

Caratteristiche tecniche

Materiali

Corpo regolatore Ap: lega antiodorezione CR EN 12165 CW602Z

Corpo valvola di bilanciamento: lega antiodorezione CR EN 12165 CW602Z

Caratteristiche tecniche

Materiali

Corpo regolatore Ap: lega antiodorezione CR EN 12165 CW602Z

Corpo valvola di bilanciamento: lega antiodorezione CR EN 12165 CW602Z

Caratteristiche tecniche

Materiali

Corpo regolatore Ap: lega antiodorezione CR EN 12165 CW602Z

Corpo valvola di bilanciamento: lega antiodorezione CR EN 12165 CW602Z

Caratteristiche tecniche

Materiali

Corpo regolatore Ap: lega antiodorezione CR EN 12165 CW602Z

Corpo valvola di bilanciamento: lega antiodorezione CR EN 12165 CW602Z

Caratteristiche tecniche

Materiali

Corpo regolatore Ap: lega antiodorezione CR EN 12165 CW602Z

Corpo valvola di bilanciamento: lega antiodorezione CR EN 12165 CW602Z

Caratteristiche tecniche

Materiali

Corpo regolatore Ap: lega antiodorezione CR EN 12165 CW602Z

Corpo valvola di bilanciamento: lega antiodorezione CR EN 12165 CW602Z

Caratteristiche tecniche

Materiali

Corpo regolatore Ap: lega antiodorezione CR EN 12165 CW602Z

Corpo valvola di bilanciamento: lega antiodorezione CR EN 12165 CW602Z

Caratteristiche tecniche

Materiali

Corpo regolatore Ap: lega antiodorezione CR EN 12165 CW602Z

Corpo valvola di bilanciamento: lega antiodorezione CR EN 12165 CW602Z

Caratteristiche tecniche

Materiali

Corpo regolatore Ap: lega antiodorezione CR EN 12165 CW602Z

Corpo valvola di bilanciamento: lega antiodorezione CR EN 12165 CW602Z

Caratteristiche tecniche

Materiali

Corpo regolatore Ap: lega antiodorezione CR EN 12165 CW602Z

Corpo valvola di bilanciamento: lega antiodorezione CR EN 12165 CW602Z

Caratteristiche tecniche

Materiali

Corpo regolatore Ap: lega antiodorezione CR EN 12165 CW602Z

Corpo valvola di bilanciamento: lega antiodorezione CR EN 12165 CW602Z

Caratteristiche tecniche

Materiali

Corpo regolatore Ap: lega antiodorezione CR EN 12165 CW602Z

Corpo valvola di bilanciamento: lega antiodorezione CR EN 12165 CW602Z

Caratteristiche tecniche

Materiali

Corpo regolatore Ap: lega antiodorezione CR EN 12165 CW602Z

Corpo valvola di bilanciamento: lega antiodorezione CR EN 12165 CW602Z

Caratteristiche tecniche

Materiali

Corpo regolatore Ap: lega antiodorezione CR EN 12165 CW602Z

Corpo valvola di bilanciamento: lega antiodorezione CR EN 12165 CW602Z

Caratteristiche tecniche

Materiali

Corpo regolatore Ap: lega antiodorezione CR EN 12165 CW602Z

Corpo valvola di bilanciamento: lega antiodorezione CR EN 12165 CW602Z

ENGLISH

INSTRUCTIONS FOR INSTALLATION, COMMISSIONING AND MAINTENANCE

Thank you for choosing our product.

Further technical details relating to this device are available at www.caleffi.com

DIFFERENTIAL PRESSURE REGULATING VALVE 140 series

SHUT-OFF AND PRE-REGULATION VALVE 142 series

Warnings

The following instructions must be read and understood before installing and maintaining the product.

CAUTION! FAILURE TO FOLLOW THESE INSTRUCTIONS COULD RESULT IN A SAFETY HAZARD!

ATTENTION: A LACK OF COMPLIANCE WITH THESE INSTRUCTIONS COULD CAUSE DANGERS.

It is recommended to read the safety instructions provided in the specific document supplied. MUST BE OBSERVED.

LEAVE THIS MANUAL AS DISPOSITION FOR THE USER

DISPOSE OF THE PRODUCT IN COMPLIANCE WITH CURRENT LEGISLATION

Function

The differential pressure regulating valve (Ap) keeps constant, at the set value, the difference in pressure existing between two points of a hydraulic circuit.

Technical specifications

Materials

Body regulator Ap: anti-odor alloy CR EN 12165 CW602Z

Body balancing valve: anti-odor alloy CR EN 12165 CW602Z

Technical specifications

Materials

Body regulator Ap: anti-odor alloy CR EN 12165 CW602Z

Body balancing valve: anti-odor alloy CR EN 12165 CW602Z

Technical specifications

Materials

Body regulator Ap: anti-odor alloy CR EN 12165 CW602Z

Body balancing valve: anti-odor alloy CR EN 12165 CW602Z

Technical specifications

Materials

Body regulator Ap: anti-odor alloy CR EN 12165 CW602Z

Body balancing valve: anti-odor alloy CR EN 12165 CW602Z

Technical specifications

Materials

Body regulator Ap: anti-odor alloy CR EN 12165 CW602Z

Body balancing valve: anti-odor alloy CR EN 12165 CW602Z

Technical specifications

Materials

Body regulator Ap: anti-odor alloy CR EN 12165 CW602Z

Body balancing valve: anti-odor alloy CR EN 12165 CW602Z

Technical specifications

Materials

Body regulator Ap: anti-odor alloy CR EN 12165 CW602Z

Body balancing valve: anti-odor alloy CR EN 12165 CW602Z

Technical specifications

Materials

Body regulator Ap: anti-odor alloy CR EN 12165 CW602Z

Body balancing valve: anti-odor alloy CR EN 12165 CW602Z

Technical specifications

Materials

Body regulator Ap: anti-odor alloy CR EN 12165 CW602Z

Body balancing valve: anti-odor alloy CR EN 12165 CW602Z

Technical specifications

Materials

Body regulator Ap: anti-odor alloy CR EN 12165 CW602Z

Body balancing valve: anti-odor alloy CR EN 12165 CW602Z

Technical specifications

Materials

Body regulator Ap: anti-odor alloy CR EN 12165 CW602Z

Body balancing valve: anti-odor alloy CR EN 12165 CW602Z

Technical specifications

Materials

Body regulator Ap: anti-odor alloy CR EN 12165 CW602Z

Body balancing valve: anti-odor alloy CR EN 12165 CW602Z

Technical specifications

Materials

Body regulator Ap: anti-odor alloy CR EN 12165 CW602Z

Body balancing valve: anti-odor alloy CR EN 12165 CW602Z

Technical specifications

Materials

Body regulator Ap: anti-odor alloy CR EN 12165 CW602Z

Body balancing valve: anti-odor alloy CR EN 12165 CW602Z

Technical specifications

Materials

Body regulator Ap: anti-odor alloy CR EN 12165 CW602Z

Body balancing valve: anti-odor alloy CR EN 12165 CW602Z

Technical specifications

Materials

Body regulator Ap: anti-odor alloy CR EN 12165 CW602Z

Body balancing valve: anti-odor alloy CR EN 12165 CW602Z

Technical specifications

Materials

Body regulator Ap: anti-odor alloy CR EN 12165 CW602Z

Body balancing valve: anti-odor alloy CR EN 12165 CW602Z

Technical specifications

Materials

Body regulator Ap: anti-odor alloy CR EN 12165 CW602Z

Body balancing valve: anti-odor alloy CR EN 12165 CW602Z

Technical specifications

Materials

Body regulator Ap: anti-odor alloy CR EN 12165 CW602Z

FRANCAIS

INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION, LA MISE EN SERVICE ET LA MAINTENANCE

Nous vous remercions d'avoir choisi ce produit.

Pour de plus amples informations sur ce dispositif, veuillez consulter le site www.caleffi.com

RÉGULATEUR DE PRESSION DIFFÉRENTIELLE série 140

VANNE D'ARRÊT ET DE PRÉRÉGLAGE série 142

Avvertimenti

È necessario leggere attentamente le istruzioni seguenti avanti a procedere all'installazione e all'entrata in servizio del prodotto.

ATTENZIONE! IL NON-RESPECT DE CES CONSIGNES PEUT ENTRAINER UNE MISE EN DANGER!

Il è raccomandato di leggere le istruzioni per la sicurezza fornite nel documento che accompagna il prodotto.

LASSER CE MANUEL A DISPOSITION DE L'UTILISATEUR

METTRE AU REBUT CONFORMÉMENT AUX NORMES EN VIGUEUR

Function

The differential pressure regulating valve (Ap) maintains constant, at the set value, the difference in pressure existing between two points of a hydraulic circuit.

Caractéristiques techniques

Corps régulateur Ap: alliage anti-odeur CR EN 12165 CW602Z

Corps vanne de réglage: alliage anti-odeur CR EN 12165 CW602Z

Caractéristiques techniques

Matériaux

Corps régulateur Ap: alliage anti-odeur CR EN 12165 CW602Z

Corps vanne de réglage: alliage anti-odeur CR EN 12165 CW602Z

Caractéristiques techniques

Matériaux

Corps régulateur Ap: alliage anti-odeur CR EN 12165 CW602Z

Corps vanne de réglage: alliage anti-odeur CR EN 12165 CW602Z

Caractéristiques techniques

Matériaux

Corps régulateur Ap: alliage anti-odeur CR EN 12165 CW602Z

Corps vanne de réglage: alliage anti-odeur CR EN 12165 CW602Z

Caractéristiques techniques

Matériaux

Corps régulateur Ap: alliage anti-odeur CR EN 12165 CW602Z

Corps vanne de réglage: alliage anti-odeur CR EN 12165 CW602Z

Caractéristiques techniques

Matériaux

Corps régulateur Ap: alliage anti-odeur CR EN 12165 CW602Z

Corps vanne de réglage: alliage anti-odeur CR EN 12165 CW602Z

Caractéristiques techniques

Matériaux

Corps régulateur Ap: alliage anti-odeur CR EN 12165 CW602Z

Corps vanne de réglage: alliage anti-odeur CR EN 12165 CW602Z

Caractéristiques techniques

Matériaux

Corps régulateur Ap: alliage anti-odeur CR EN 12165 CW602Z

Corps vanne de réglage: alliage anti-odeur CR EN 12165 CW602Z

Caractéristiques techniques

Matériaux

Corps régulateur Ap: alliage anti-odeur CR EN 12165 CW602Z

Corps vanne de réglage: alliage anti-odeur CR EN 12165 CW602Z

Caractéristiques techniques

Matériaux

Corps régulateur Ap: alliage anti-odeur CR EN 12165 CW602Z

Corps vanne de réglage: alliage anti-odeur CR EN 12165 CW602Z

Caractéristiques techniques

Matériaux

Corps régulateur Ap: alliage anti-odeur CR EN 12165 CW602Z

Corps vanne de réglage: alliage anti-odeur CR EN 12165 CW602Z

Caractéristiques techniques

Matériaux

Corps régulateur Ap: alliage anti-odeur CR EN 12165 CW602Z

Corps vanne de réglage: alliage anti-odeur CR EN 12165 CW602Z

Caractéristiques techniques

Matériaux

Corps régulateur Ap: alliage anti-odeur CR EN 12165 CW602Z

Corps vanne de réglage: alliage anti-odeur CR EN 12165 CW602Z

Caractéristiques techniques

Matériaux

Corps régulateur Ap: alliage anti-odeur CR EN 12165 CW602Z

Corps vanne de réglage: alliage anti-odeur CR EN 12165 CW602Z

Caractéristiques techniques

Matériaux

Corps régulateur Ap: alliage anti-odeur CR EN 12165 CW602Z

Corps vanne de réglage: alliage anti-odeur CR EN 12165 CW602Z

Caractéristiques techniques

Matériaux

Corps régulateur Ap: alliage anti-odeur CR EN 12165 CW602Z

Corps vanne de réglage: alliage anti-odeur CR EN 12165 CW602Z

